

Fotbal

Revistă săptămînală

ANUL II

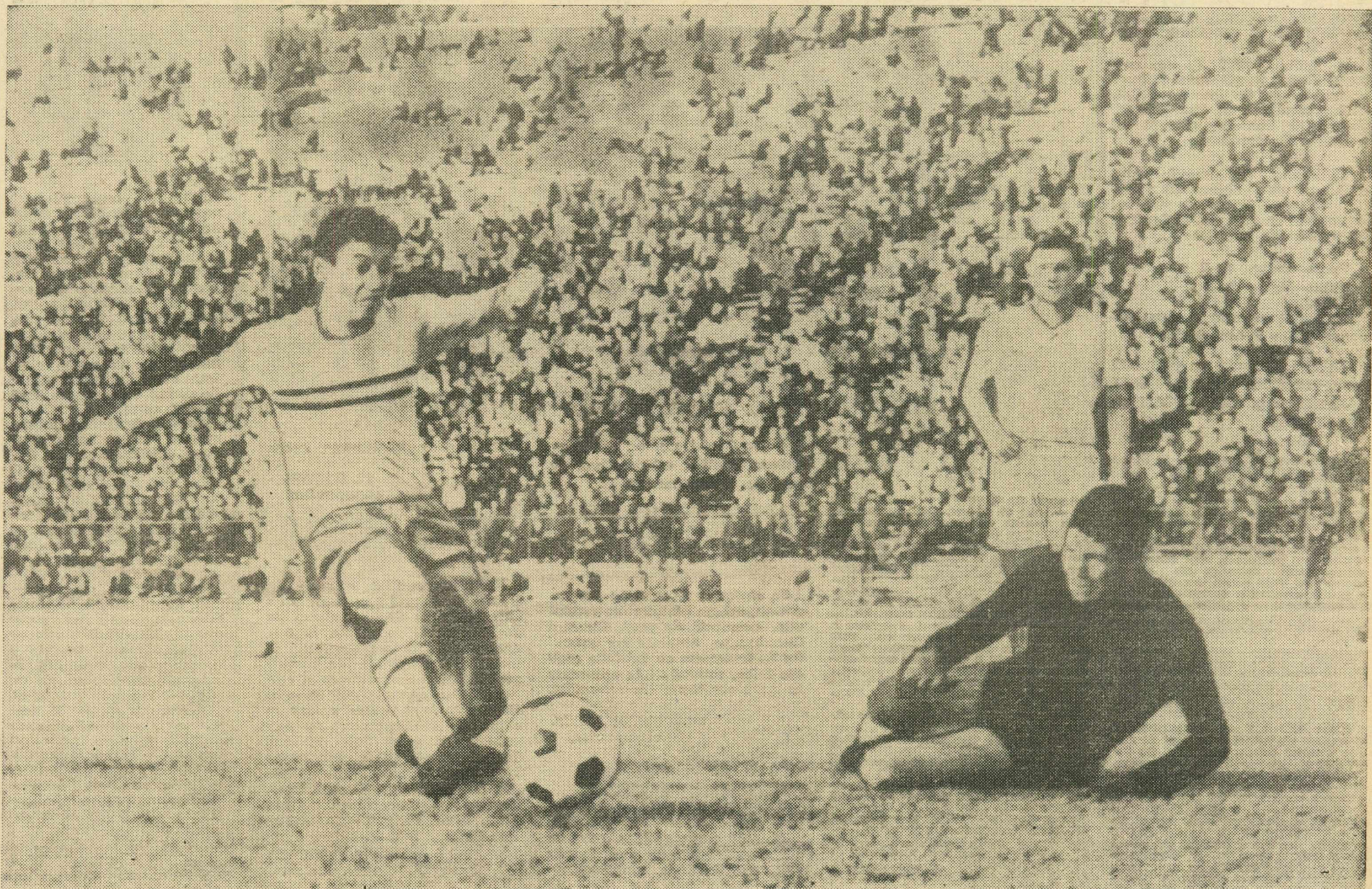
56

JOI 22 Iunie 1967

12 PAGINI

2 LEI

DUMINICĂ: ROMÂNIA — ITALIA



Lucescu înscrie un nou gol în poarta Politehnicii, în meciul de antrenament desfășurat ieri pe stadionul „23 August”.
Cu acest joc, echipa României și-a încheiat practic pregătirile pentru meciul cu Italia, ultima noastră partidă din cadrul grupeii a șasea a preliminariilor campionatului Europei.
Duminică, să-i încurajăm continuu pe purtătorii culorilor noastre în dificila întrecere cu renumiții fotbaliști ai „squadrei azzurra”!
Din toată inima, le dorim fotbaliștilor noștri SUCCES!

ROMÂNIA

Răducanu

Lupescu Nunweiller III Dan Mocanu

Ghergheli Năftănăiță

Lucescu Dumitriu Ionescu Nunweiller VI

Arbitru:

MANUEL ARRIBAS

(Spania)

Zigoni Pascutti

Rivera Bulgarelli Juliano

Gori Guarneri Bertini Facchetti

Picchi

Albertosi

ITALIA

**LOTUL DE TINERET
PLEACĂ AZI
ÎN IUGOSLAVIA**

(portari), Bodrojan, Costea, Vlad Velea, Ad. Constantinescu (fundasi), Strimbeanu, Guțuț (C.S.M. Reșița), Angelescu (Politehnica Buc.) (mijlocași), Opreșan, Dumitriu III (ASA Tg. Mureș), Regep, Oblemenco, Dembrovski (Dinamo Bacău) și Radu (înaintași).

**VEȘTI DIN IRAN
DESPRE
DINAMO BUCUREȘTI**

Marți, Dinamo a susținut al doilea meci, de data aceasta în compania unei selecționate de cluburi, de care a dispus cu 2-1.

În continuare, bucureștenii vor mai susține două întâlniri la Teheran: la 23 iunie cu Daral și la 28 iunie cu selecționata Iranului.

În cursul zilei de astăzi părăsește țara lotul de tineret, care — sub numele de Progresul — va participa la turneul internațional de la Rijeka (Iugoslavia), rezervat echipelor de tineret (24 iunie — 2 iulie). Fac deplasarea următorii jucători: Gornea și Rămureanu

Echipa bucureșteană Dinamo și-a început turneul în Iran, unde i s-a făcut o primire excelentă. În prima partidă, disputată la Teheran, dinamoviștii au terminat la egalitate cu formația locală Pars: 1-1 (0-0), punctul echipei române fiind marcat de O. Popescu.

REZULTATE... CLASAMENTE FINALE...

B

SERIA I

Dinamo Bacău—Siderurgistul Galați 5—0 (2—0); Dinamo Victoria — C.F.R. Pașcani 2—0 (1—0); Politehnica București—Poiana Cimpina 0—2 (0—2); Metrom Brașov—Progresul Brăila 2—0 (1—0); Flacăra Moreni—Chimia Suceava (0—0); Oțelul Galați—Metalurgistul București 1—2 (1—0); Oltul Rm. Vilcea—Ceahlăul P. Neamț 4—0 (3—0).

Table with 3 columns: Rank, Team Name, Score. Lists results for Seria I.

SERIA A II-A

C.F.R. Timișoara—A.S.A. Tg. Mureș 1—1 (1—1); Ind. Sirmei C. Turzii—Minerul Baia Mare 2—0 (2—0); Vagonul Arad—Unirea Dej 4—0 (2—0); Clujeana — Gaz metan Mediaș 0—0; Crișul Oradea — Minerul Lupeni 3—0 (2—0); C.S.M. Sibiu — C.S.M. Reșița 1—0 (1—0); A.S. Cugir—C.F.R. Arad 1—1 (1—0).

Table with 3 columns: Rank, Team Name, Score. Lists results for Seria A II-A.

OPT ECHEPE ÎN CURSĂ PENTRU TITLUL DE CAMPIONANĂ

Ediția 1966-67 a campionatului republican de juniori — despre a cărui formulă de disputare și desfășurare ne vom ocupa cu alt prilej — se apropie de sfârșit. Faza pe grupe s-a încheiat cu clasamentele pe care le publicăm alăturat. De la 11 iunie a început turneul final, cu participarea următoarelor echipe:

- cîștișătoarele celor 10 serii;
● formațiile clasate pe locul doi în seriile III, IV, V, VII și IX;
● cele 16 campioane regionale și
● campiona orașului București.

Giurgiu: Flacăra Videle (R) — Viitorul Electronica Buc. 2-0.

Echipele în dreptul cărora am trecut inițiala R sînt campioanele de regiuni; Viitorul Electronica este campiona orașului București.

Învingătoarele din partidele de mai sus s-au calificat pentru etapa disputată duminică și soldată cu rezultatele:

Bacău: C.S.M.S. Iași — Progresul Brăila 1—2

Slobozia: Dinamo București — Farul Constanța 1—0

Craiova: Dinamo Victoria București — Metalul Bocșa 3—2

Copșa Mică: Universitatea Cluj — Tractorul Brașov 3—1

București: Rapid București — S.S.E. nr. 2 București 1—1

Sibiu: Steaua București — A. S. Cugir 1—1

Arad: C.F.R. Timișoara — Crișul Oradea 1—1

Făgăraș: C.F.R. Cluj — Flacăra Videle 3—0

Aceste rezultate n-au fost încă omologate. Federația urmează să stabilească, prin calcularea vârstei, echipele calificate din partidele încheiate la egalitate.

Cu această etapă s-a terminat și faza a doua. Echipele cîștișătoare s-au calificat pentru ultima fază, care — de data aceasta — se va desfășura după un alt sistem. Vor fi alcătuite două grupe semifinale de câte patru echipe, în cadrul cărora se va juca după formula „fiecare cu fiecare” un singur meci. Învingătoarele din primele patru partide de mai sus vor forma o grupă care-și va disputa meciurile la Sighișoara; iar cele din ultimele patru jocuri vor alcătui a doua grupă programată la Sibiu. Jocurile vor avea loc, în ambele grupe, la 25,27 și 29 iunie, după un program care va fi stabilit în cele două localități, în ajunul începerii acestei faze.

Ultimul act — și cel mai important — al campionatului, FINALA, se va consuma la București în ziua de 2 iulie, în deschidere la finala Cupei României.

VICTORIA-Roman, PORTUL-Constanța METALUL-Hunedoara și OLIMPIA-Oradea AU PROMOVAT ÎN CATEGORIA B

22 DE JUCĂTORI INTR-UN CAREU

A.S.A. SIBIU — PROGRESUL STREHAIA, 0-0

Imaginea acestui meci poate fi sintetizată după cum ne-a relatat observatorul federal P. Olaru, astfel: în careul echipei oaspete se aflau adunați toți cei 22 de jucători, unii dovădind totală lipsă de orientare, înghesuind jocul pe centru (gazele), iar adversarii lor avînd o singură preocupare, aceea de a trimite mingea orîndu, numai în preajma porții să nu fie. Multiplicată această imagine de 90 de ori și veți avea filmul întregului meci. A rezultat, un joc foarte slab, spectacolul neputînd vedea decît o permanentă gîndă după minge, într-o singură direcție, fără nici o preocupare de ordin tehnic și tactic, doar un unic țel: deschiderea scorului. Și parcă pentru a semnifica căitatea acestei partide, rezultatul a fost și el nul.

A.S.A. SIBIU: Ioniță — Bermozer Nicolae Stelian, Năstăsescu, Fischer (Ardeleanu) — Macovei, Pandelaș — Olteanu, Crețu, Podleschi, Staminichi.

PROGRESUL STREHAIA: Șarpe — Ciță, Chipan, Ciocionoiu, Vighiruc — Bărbulescu Leșeanu (Glămeanu) — Beudean, Mădulici, Eördogh, Bircăcu.

ARETRU: Gh. Dulea (București) — satisfăcător.

CEASUL AL 12-lea...

PETROLUL MOINEȘTI — RAPID MIZIL 1-1 (1-1)

Pentru ambele echipe, cele două puncte însemnau „colacul de salvare”

obținut în ceasul al 12-lea, cînd „navile” păreau a se scufunda iremediabil în campionatul regional. De aceea, ardarea și tracul inevitabil al jucătorilor s-au transformat, pe acurii, — după cum ne-a spus observatorul federal Șt. Welzer — într-un joc nervos, dur, necesitînd intervenția arbitrului. Astfel, înfașurîndu-l pe Ion Vasile, a vrut să răzbune egalarea survenită pe tabela de marcat în ultimul minut al primei reprize (Petrolul condusese prin punctul înscris în min. 41 de Nițu), lovindu-l pe autorul golului, Panait (Rapid Mizil). Arbitrul l-a eliminat, pe bună dreptate, de pe teren.

ASTFEL, scorul stabilit în prima repriză, a rămas nemodificat, la aceasta contribuînd decisiv apărarea organizată a oaspeților, care a rezistat atacurilor vehemente ale gazdelor ce-și vedeau, minut cu minut, speranțele spulberate. Și deși niciuna din echipe n-a putut obține „porția întreagă”, hazardul celorlalte rezultate din serie a decis ca ambele echipe să-și păstreze locul în categoria C, chiar și cu un punct.

PETROLUL MOINEȘTI: Comănescu — Nițu, Ene, Chiriac, Ion Vasile — Tăbăcaru, Dumitrică — Grosu, Mangalagiu, Duță, Wolmer.

RAPID MIZIL: Dorz — Cristache, Cepolschi, Jiga, Giurgiuveanu — Giurez, Panait — Vilza, Dinuță, Babone, Mateescu.

ARBITRU: Lazăr Ștefan (București) — foarte bun.

vilor și scepticismului. Discordia cuprînde întreaga formație care troscește cu seninătate atac după atac și ocazie după ocazie. Dominarea teritorială a gazdelor nu va avea corespondență pe tabela de marcat, căci combinațiile n-au nerv și luciditate. Nici după eliminarea, pentru joc dur, a orădeanului Szakacs III, de la începutul reprizei a doua, dominarea nu poate conferi acestui duel inegal (cantitativ) un câștig de cauză pentru gazde. Olimpia n-a dorit altceva decît menținerea diferenței minime și, consecvent acestui scop, a baricadat careul porții lui Porozlai, de unde a ieșit arareori să-l sprijine pe extremul dreapta David în niște incursiuni destul de periculoase. Dezordinea din echipa Arieșului a auzit la pămînt orice profil de organizare tactică. Fragilitatea liniei de fundași turdene a necesitat o regrupare continuă a celorlalți jucători în fazele de apărare, care, odată lămurite, impuneau o reconstruire a atacului, centimetru cu centimetru, de către toată echipa. Ceea ce, trebuie să recunoaștem, e cam anevoios. Cu carente mari de tehnicitate, echipa turdeană ni s-a părut o echipă modestă, cu un arsenal prea sărac pentru a-și susține pretențiile. Tradiția fotbalistică de pe malurile Arieșului nu poate fi reînnoită cu actualitate posibilă.

Arbitrul Ion Rusu (Tg. Mureș) a condus cu pricepere și curaj.

ARIEȘUL TURDA: Curuțiu — Balaș, Cadar, Bădițoiu, Vădan — Stoica, Kunkuti — Szocs, Fedeleș, Pop (min. 60 Tat). Bona.

OLIMPIA ORADEA: Porozlai — Bocor, Földvári, Köszegi, Szakacs II — Pugno, Dul — David, Szakacs III, Petrică, Medves.

C. ION corespondent

APRIGĂ ÎNCLEȘTARE DE FORȚE

CHIMICA TÎRNĂVENI — MEDICINA CLUJ 0-0

Pentru ca Medicina Cluj să promoveze în campionatul categoriei B trebuia neapărat ca Olimpia Oradea să fie învinsă la Turda.

La ora cînd apar aceste rînduri vă este desigur cunoscut rezultatul duelului indirect Olimpia — Medicina. Orădenii au cîștigat la Turda, iar Medicina a realizat doar un meci egal.

Studentii clujești au intrat pe terenul din Tîrnăveni cu dorința fermă de a cîștiga această partidă-cheie, partidă în care gazdele aveau nevoie de un punct pentru a evita retrogradarea.

Oaspeții au aruncat în luptă toate resursele fizice, tehnice, tactice și de voință. Dar n-a fost de ajuns, întrucît chimistii au răspuns cu aceeași monedă. Din această încleștare de forțe a rezultat un meci frumos, viu disputat, cu faze de gol la ambele porți. În ultimele cinci minute ale jocului, antrenorul Medicinii, prof. Gh. Neța, și-a trimis toată echipa în atac, forțînd astfel cîștigul. Apărarea localnicilor, condusă bine, de Dondoș, a rezistat cu succes scurtei presiuni și sfîrșitului final al arbitrilor Cornel Nișescu a consfințit un just rezultat de egalitate.

CHIMICA TÎRNĂVENI: Guneș — Ziegler, Deac, Dondoș, Pantea — Pop, Nagy — Lazăr, Ionaș, Costin (Solomon, din min. 51), Sekely.

MEDICINA CLUJ: Ștefan — Kerekes, Emerich, Rusu, Chira — Birsan, Timbuș — Tarcu, Damian, Coșeriu, Pop (Cristea min. 64).

A arbitrat corect, dar fără autoritate, C. Nișescu, Sibiu.

D. VIȘAN corespondent

CLASAMENTE

Seria Est

Table with 3 columns: Rank, Team Name, Score. Lists standings for Seria Est.

Seria Sud

Table with 3 columns: Rank, Team Name, Score. Lists standings for Seria Sud.

Seria Vest

Table with 3 columns: Rank, Team Name, Score. Lists standings for Seria Vest.

Seria Nord

Table with 3 columns: Rank, Team Name, Score. Lists standings for Seria Nord.

CLASAMENTE

SERIA I

Table with 3 columns: Rank, Team Name, Score. Lists standings for Seria I.

SERIA A VI-A

Table with 3 columns: Rank, Team Name, Score. Lists standings for Seria A VI-A.

SERIA A II-A

Table with 3 columns: Rank, Team Name, Score. Lists standings for Seria A II-A.

SERIA A VII-A

Table with 3 columns: Rank, Team Name, Score. Lists standings for Seria A VII-A.

SERIA A III-A

Table with 3 columns: Rank, Team Name, Score. Lists standings for Seria A III-A.

SERIA A VIII-A

Table with 3 columns: Rank, Team Name, Score. Lists standings for Seria A VIII-A.

SERIA A IV-A

Table with 3 columns: Rank, Team Name, Score. Lists standings for Seria A IV-A.

SERIA A IX-A

Table with 3 columns: Rank, Team Name, Score. Lists standings for Seria A IX-A.

SERIA A V-A

Table with 3 columns: Rank, Team Name, Score. Lists standings for Seria A V-A.

SERIA A X-A

Table with 3 columns: Rank, Team Name, Score. Lists standings for Seria A X-A.

Declanșată la ideea octogenarului Gabriel Hanot — decan, nu numai de vîrstă, al presei sportive franceze — competiția care reunește pe campioanele Europei într-o întrecere programată sezon de sezon a cîștigat atît de repede teren în grațiile spectatorilor continentului nostru încît se poate afirma că, după turneele finale ale campionatelor mondiale, deține recordul biletelor vindute și al pasiunilor dezlănțuite. Vechiul cronicar de la „L'EQUIPE” și „FRANCE FOOTBALL” are toate motivele unei depline satisfacții în zilele acestea, ale bătrînetii senine, cînd — la cîțiva kilometri de Montpellier, unde s-a retras — primește zeci de telegrame de felicitare. Ultimele din sezon vin totdeauna de la finalistele competiției inițiate de el. Nici anul acesta nu l-au uitat pe Gabriel Hanot jucătorii de la Celtic și Inter...

Dar creșterea ca amploare a „Cupei campionilor europeni” a ridicat și noi probleme de organizare, de programare a meciurilor, de găsirea datelor libere pentru ca jocurile să se poată bucura de avantajele disputării lor în plin sezon. Aceasta, pe de o parte. Pe de altă, s-au ivit dificultățile generate de unele drepturi cîștigate de o serie de echipe care se consideră dezavantajate de faptul că unicul criteriu de împerechere rămîne tragerea la sorti. Așa se face că U.E.F.A., prin comisia special însărcinată cu punerea în aplicare a „C.C.E.”, a intrat în frământări, încă cu mai bine de o

jumătate de an în urmă, retinînd — ca efect al celor mai numeroase observații — reforme de efectuat în privința:

a. Fixării datelor de desfășurare a meciurilor și, legat de aceasta, a situației partidelor pe terenuri neutre.

b. Evitării întâlnirilor între formațiile cu performanțe remarcabile în edițiile de pînă acum ale competiției, chiar în perioadele de început ale întrecerii.

REFORME ÎN „C. C. E.”

La primul grup de probleme, U.E.F.A. a ajuns la o soluție care pare echitabilă. **TOATE JOCURILE SE VOR DESFĂȘURA LA ACELEAȘI DATE, ANUNȚATE O DATĂ CU TRAGEREA LA SORTI.** De exemplu 16-imile, care constituie prima fază a competiției, se vor consuma în toată Europa, să zicem, la 6 septembrie (turul) și 20 septembrie (returul). Datele sînt obligatorii pentru toate echipele și se înțelege că UEFA le va obliga atunci cînd nu sînt prevăzute jocuri între reprezentative, mai ales că este vorba de zile din mijlocul săptămîinii. Cît privește jocul al treilea, aici s-a recurs la un „împrumut” de la „Cupa cupelor”: se califică mai departe (în caz de egalitate la numărul de goluri primite-marcate) echipa

care a marcat mai multe goluri în deplasare.

Situația este mult mai delicată și discutabilă la discuții atunci cînd se trece la problema unor noi reguli în privința stabilirii jocurilor. Comisia nu a anunțat nici unul din principiile care vor guverna tragerea la sorti de la 2 iulie, fixată la Geneva. Se știe un singur lucru: că vor fi stabiliți capi de serie, dintre echipele cu drepturi recunoscute în „C.C.E.” și... cum se va proceda mai departe se va afla chiar în sala unde se vor reuni membrii comisiei U.E.F.A. și delegații cluburilor. Aici s-ar putea produce inexactități sau inegalități care să dezavantajeze fie echipele fără rezultate prea bune dar și pe cele noi, necunoscute pînă acum în „C.C.E.” De aceea, era mult mai echitabil ca U.E.F.A. să publice din vreme, dacă nu modalitatea anunțată a efectuării tragerii la sorti a primului tur din „Cupa campionilor europeni”, măcar principiile de alegere a capilor de serie și pe acelea ale grupării echipelor înscrise (pe zone geografice, alte criterii etc.)

Alte opinii, și noi ne alăturăm acestora, rămîn la poziția că — dacă modalitatea finală de fixare a meciurilor rămîne tragerea la sorti, atunci ea trebuie lăsată să decidă în exclusivitate, cu singura favoare — acordată echipei deșinatoare a toseului — de a fi exceptată de la primul tur. Principiile de fixare a unor capi de serie și de criterii premeditate de grupare a echipelor nu pot guverna decît în competițiile în care, parțial măcar, operează sistemul turneu, așa cum este cazul turneului final al C.M. (ei. i.)

PARTICIPĂ LA VIITOARELE EDIȚII ALE CUPELOR EUROPENE

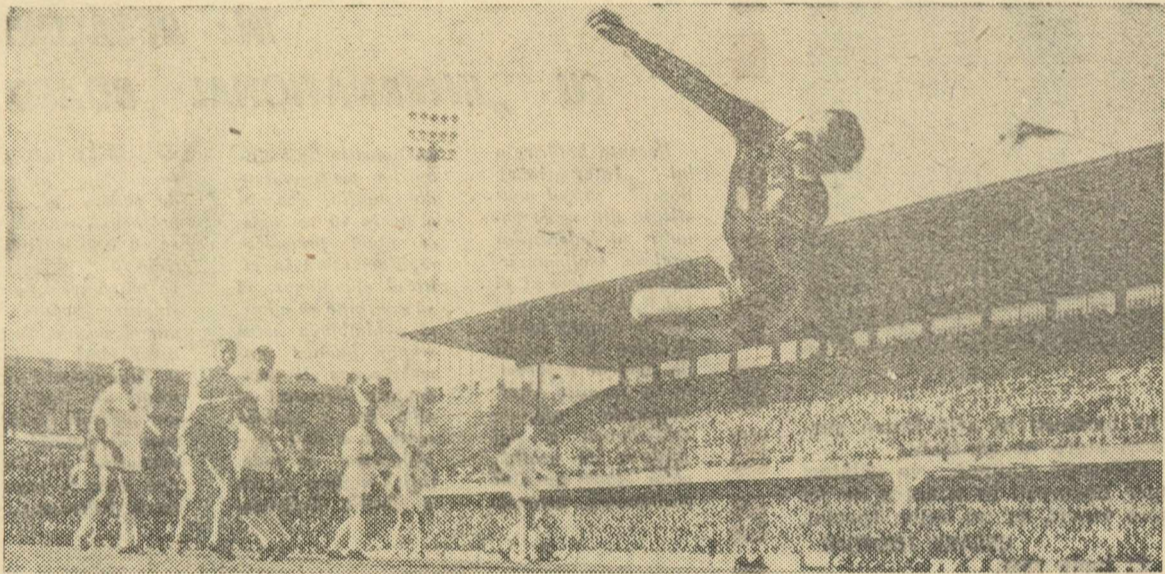
Tara	Campiona	Deținătoarea cupei
PORTUGALIA	Benfica Lisabona	In curs de disputare
SPANIA	Real Madrid	In curs de disputare
FRANȚA	St. Etienne	Olympique Lyon
LUXEMBURG	Jeunesse Esch	Aris Bonneveg
BELGIA	Anderlecht Bruxelles	Standard Liège
OLANDA	Ajax Amsterdam	N.A.C. Breda *)
ANGLIA	Manchester United	Tottenham Londra
SCOȚIA	Celtic Glasgow	Aberdeen *)
IRLANDA	F. C. Dundalk	Shamrock Rovers
IRLANDA DE NORD	Glentoran Belfast	Crusaders Belfast
R. F. a GERMANIEI	Eintracht Braunsch.	Hamburger S.V. *)
R. D. GERMANA	S. C-Karl Marx Stadt	Motor Zwickau
SUEDIA	Djurgarden Stockholm	Nu se dispută Cupa
DANEMARCA	Hvidovre Copenhaga	Rander SC Feeja
NORVEGIA	Skeid Oslo	Fredrikstad
FINLANDA	Kuopio Palloseura	HJK Helsinki
ISLANDA	Valur Reykjavik	K. R. Reykjavik
UNGARIA	Vasas Budapesta	Vasas Győr
U.R.S.S.	Dinamo Kiev	Torpedo Moscova
ELVEȚIA	F. C. Basel	F.C. Lausanne *)
CEHOSLOVACIA	Sparta Praga	Spartak Trnava
POLONIA	Gornik Zabrze	In curs de disputare
ITALIA	Juventus Torino	A. C. Milan
ROMANIA	Rapid București	In curs de disputare
IUGOSLAVIA	Nu s-a încheiat	Haiduk Split
GRECIA	Olimpiakos Pireu	In curs de disputare
TURCIA	Beşiktaş Istanbul	In curs de disputare

*) Echipe finaliste. Cupa a fost cîștigată de echipele campioane.

PORTARUL ZBURĂTOR...

Imagine din meciul Suedia — Bulgaria, disputat recent la Stockholm și încheiat cu neașteptată victorie cu 2—0 a fotbalistilor bulgari. Aceștia au făcut un joc excelent în toate compartimentele, dar în special în apărare unde portarul Simeonov

a făcut furori. Îl vedeți în această fotografie zburînd pur și simplu pentru a respinge peste poartă o minge puternic șutată de un atacant suedez.



ții” în echipa Braziliei. Și s-a întîmplat ceea ce avea să se întîmple. În minutul 26 Coluna a executat o lovitură liberă. Torres a interceptat balonul și, cu capul, l-a trimis în direcția porții. Portarul brazilian a ieșit în întîmpinare, eu, însă, am intervenit și tot cu capul am înscris. Pentru mine, golul acesta era foarte important, deoarece era primul gol, în echipa națională, pe care îl marcam cu capul.

Apoi Pelé s-a ciocnit cu Morais. Primul s-a accidentat și a trebuit să părăsească terenul pentru a i se da îngrijirile medicale. S-a întors după cîteva minute cu piciorul bandajat. I se redeschisese o rană mai veche, care nu i-a mai permis să juche împotriva Ungariei.

Scorul de 2—0 din prima repriză a însemnat pentru noi un avans considerabil. Brazilienii ar fi trebuit să înscrie cinci goluri fără a mai primi vre-unul pentru ca să se poată califica. În repriza secundă Rildo l-a „bătut” pe José Perreira, căruia cochichierii îi închisera cîmpul de vedere din fața porții. Cu puțin timp înainte de fluierul final, cu un șut năprasnic, am mai înscris un gol, stabilind rezultatul final de 3—1.

După terminarea jocului ne-am despărțit de adversarii noștri și apoi am sărbătorit victoria nu numai pentru faptul că am învins echipa care a cucerit de două ori titlul de campioană mondială, dar mai ales pentru aceea că ne-am calificat în sferturile de finală ale competiției.

După ieșirea de pe stadion, pînă la autobuz, am trăit clipe de-a dreptul ieșite din comun. Ne așteptau sute de oameni care cîntau și strigau. A trebuit să intervină poliția ca să-i țină la o distanță apreciabilă de noi. Personal, eram apărât de doi polițiști.

În ziua următoare presa engleză ne ridică în slăvi. „Daily Mirror” scria despre mine: „Strengarul” acela de Eusebio a înscris două goluri și a participat la marcarea celui de al treilea.”

Un ziarist de la „Daily Sketch” scria: „Săptămîna trecută am declarat că Eusebio vrea să-l provoace pe Pelé la întrecerea pentru titlul de cel mai bun jucător din lume. Cred că acest lucru s-a întîmplat deja ieri seară.” „Daily Express” și-a intitulat reportajul astfel: „Marele Eusebio ne-a prezentat un „superschow”. Pînă ce și un ziar parizian a declarat că: „Brazilia și-a pus toată încrederea în Pelé, în schimb Portugalia l-a avut pe Eusebio.”

Seara, după meci, mă aștepta încă o mare bucurie, care s-a răsfîrțat și asupra lui Coluna, Hilario și Simoes. Soțiile noastre se întîlniseră și au privit împreună meciul la televizor. După terminarea partidei ne-au felicitat telefonic pe toți.

În zilele următoare ne-am pregătit pentru jocul cu Coreea de Nord, care, după cum se știe, ne-a provocat multe „dureri de cap” cu toate că la prima impresie părea doar o simplă formalitate.

Fotbalul practicat de ea nu era de un nivel tehnic prea ridicat, cu toate acestea reușise să învingă echipa Italiei. În afară de aceasta, era știut că fotbalștii coreeni joacă cu multă dirigenție și au o condiție fizică inepuizabilă, care le permite să alerge în același ritm, tot meciul.

Am jucat cu ei în aceeași formație ca și cu Brazilia — însă începutul n-a fost prea fericit pentru noi. Adversarii au profitat de ezităriile noastre și ne-au înscris fără nici o dificultate 3 goluri unul după altul. Spectatorii care sustineau pe jucătorii coreeni aproape că își pierduseră mințile. Și, într-adevăr, totul părea să fie pierdut.

(va urma)

Traducere de V. BENCOSCHI
(După versiunea în limba cehă din revista „KOPANA”).

CEA MAI SENZAȚIONALĂ RĂSTURNARE DE SCOR A SEZONULUI

ZAMBATA, omul nr. 1 al lui Dynamo Zagreb, este unul din cei mai buni atacanți iugoslavi. Contribuția lui la prezenta echipei în finala „C.O.T.” a fost din cele mai simțite. Să nu uităm că un gol al lui a scos din competiție și pe Dinamo Pitești...



să în al treilea joc din prestigioasa sa activitate competițională internațională (are peste 300 de meciuri la activ — în compania unor formații de peste hotare) de C.F.R. București cu 4—3 chiar la Zagreb (30 mai 1946). Să vă mai reamintim că chiar în actuala ediție a „Cupei orașelor țiguri” Dynamo Zagreb a eliminat (datorită singurului gol înregistrat în 180 de minute de joc) pe Dinamo Pitești (1—0 la Pitești, 0—0 la Zagreb).

Pentru final, iată momentele-cheie ale calificării lui Dynamo în dauna lui Eintracht: minutul 87: Zambata marchează golul trei al echipei sale, care realizează egalitate la scorul general; min. 102: Belin înscrie, în aelamațiile celor 30 000 de spectatori golul care a trimis pe Dynamo Zagreb în finala „Cupei orașelor-țiguri”.

Fotbal

REVISTA SĂPTĂMINALĂ
Redacția și ad-ția: București, Bd. Mărăești 26,
raionul 30 Decembrie, telefon 17.55.18

COLEGIUL DE REDACȚIE

Constantin Chiriță, Ștefan Covaci, Gh. Dumitrescu, Ion Lupas, Pavel Marcu, Aurel Neagu (redactor șef), Angelo Niculescu, Andrei Rădulescu, Constantin Teacă, Dumitru Tamescu, Ștefan Trandafirescu (redactor-șef adjuncți), Radu Urziceanu (secretar general de redacție), Emerich Vogl, Ion Voica, Ion Voinescu.

Prezentarea grafică Liviu Bobocșa

